



# PROCEEDINGS

## ISHE 2<sup>ND</sup> INTERNATIONAL ISLAMIC HERITAGE

2nd International Islamic  
Heritage Conference 2017

## CONFERENCE 2017

المؤتمر الدولي الثاني للتراث الإسلامي

*"STRENGTHENING KNOWLEDGE, EMPOWERING ACHIEVEMENT"*

### EDITORS

MOHD FAIZAL P. RAMELI  
ABDUL QAYUUM ABDUL RAZAK  
MUHAMMAD TAUFIK MD SHARIPP  
MOHD ZAID MUSTAFAR  
MOHD KHAIRUL NIZAM MOHD AZIZ  
RAWI NORDIN  
S. SALAHUDIN SUYURNO  
DZIAUDDIN SHARIF

# **PROCEEDING OF 2ND INTERNATIONAL ISLAMIC HERITAGE CONFERENCE (ISHEC 2017)**



2nd International Islamic  
Heritage Conference 2017



2nd International Islamic  
Heritage Conference 2017

---

# PROCEEDING OF 2ND INTERNATIONAL ISLAMIC HERITAGE CONFERENCE (ISHEC 2017)

*Editors*

MOHD FAIZAL P. RAMELI  
ABDUL QAYUUM ABDUL RAZAK  
MUHAMAD TAUFIK MD SHARIPP

MOHD ZAID MUSTAFAR

MOHD KHAIRUL NIZAM MOHD AZIZ  
RAWI NORDIN

S. SALAHUDIN SUYURNO

DZIAUDDIN SHARIF

Academy of Contemporary Islamic Studies (ACIS),  
Universiti Teknologi MARA Cawangan Melaka  
Alor Gajah • 2017

Cetakan Pertama / *First Printing*, 2017

Hak Cipta / *Copyright* Penerbit ACIS, UiTM Cawangan Melaka

Hak cipta terpelihara. Tiada bahagian daripada terbitan ini boleh diterbitkan semula, disimpan untuk pengeluaran atau ditukarkan ke dalam sebarang bentuk atau dengan sebarang alat juga pun, sama ada dengan cara elektronik, gambar serta rakaman dan sebagainya tanpa kebenaran bertulis daripada ACIS, UiTM Cawangan Melaka terlebih dahulu.

*All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission in writing from ACIS, UiTM Cawangan Melaka.*

Diterbitkan di Malaysia oleh / *Published in Malaysia by*  
AKADEMI PENGAJIAN ISLAM KONTEMPORARI (ACIS),  
UNIVERSITI TEKNOLOGI MARA CAWANGAN MELAKA,  
JALAN LENDU, 78000 ALOR GAJAH,  
MELAKA, MALAYSIA  
Tel: +606 558 2303, 2305

Atur huruf oleh / *Typeset by*  
ABDUL QAYUUM ABDUL RAZAK, MUHAMAD TAUFIK MD SHARIPP,  
MOHD ZAID MUSTAFAR & MOHD KHAIRUL NIZAM MOHD AZIZ  
Mel-e: [qayyumfpi@yahoo.co.uk](mailto:qayyumfpi@yahoo.co.uk)

Reka bentuk kulit oleh  
Mohd Khairul Nizam Mohd Aziz  
Mel-e: [nizam@yahoo86@gmail.com](mailto:nizam@yahoo86@gmail.com)

ISBN:

# Table of Contents

---

<i>Foreword</i>	7
<i>Preface</i>	9

## HISTORIOGRAPHY AND ISLAMIC THOUGHT

Genre Historiografi Ibn al-Athir <i>Norsaeidah Jamaludin, Abdul Qayyum Abdul Razak, Nor Adina Abdul Kadir &amp; Mariam Farhana Md Nasir ...</i>	3
Kajian Literatur Istilah 'Umr al-Khalidun <i>Abdul Qayyum Abdul Razak &amp; S.Salahudin Suyurno ...</i>	13
Metodologi Penulisan Isu Kenabian menurut Badiuzzaman Said Nursi dalam Kitab <i>Rasail al-Nur</i> <i>Muaz Mohd Noor, S.Salahudin Suyurno, Nor Adina Abdul Kadir, Abdul Qayyum Abdul Razak &amp; Mohd Khairul Nizam Mohd Aziz ...</i>	21
Metodologi Penulisan Syed Qutb dalam Kitab <i>Fi Zilal al-Quran</i> <i>Halipah Hamzah &amp; Noormala Rabu ...</i>	35
Sejarah Pengajian Pondok dan Tokoh Ulama: Kajian di Daerah Besut, Terengganu Darul Iman <i>Mohd Zainodin Mustaffa, Emie Sylviana Mohd Zahid, Nur Farhana Mohd Daud, Mahasin Saja@Mearaj, Mohd Asyadi Redzuan &amp; Mohamad Zaki Razaly ...</i>	47
Mekah Pusat Dunia: Hubungan dengan Brunei <i>Muhammad Hadi Muhammad Melayong ...</i>	55
Peranan Sufi dalam Penyebaran Islam di Nusantara <i>H Sumanta MA &amp; Hajam M.Ag ...</i>	63
Ngaji Kitab bersama Para Kiai Cirebon 'Memaknai Jihad Islam' untuk Meraih Sukma Pancasila <i>Siti Fatimah M.Hum ...</i>	75
Jender dalam Perspektif Nasaruddin Umar <i>H Jamali Sahrodi MA &amp; Amin Maulana ...</i>	101

Madrasah Menggapai Mutu  
*H Maksum MA ... 117*

Pendekatan Kajian Orientalis terhadap Islam: Satu Sorotan Awal  
*Mohd Farhan Abd Rahman & Muhamad Azrul Azwan ... 125*

ZA'BA, Melayu dan Kolonialisme Inggeris  
*Noor Aziera Mohamad Rohana, Nurul Asma Mazlan, Noraini Abd Muaziz & Ermy Azziaty Rozali ...137*

Budaya Berfikir Kritis Islam sebagai Pendekatan dalam Mengukuhkan Jatidiri Masyarakat Melayu Kini  
*Norafifah Ab Hamid, Nor Azlina Abd Wahab, Norajila Che Man & Siti Nurul Izza Hashim ... 151*

Kepentingan Kepercayaan Konsep Ilmu dalam Pembentukan Pandangan Alam  
*Mahfuzah Mohammed Zabidi & Rohaya Sulaiman... 167*

#### **HISTORIOGRAPHY AND ISLAMIC HERITAGE**

Penentuan Tarikh Perkahwinan Rasulullah SAW berdasarkan Pengiraan Takwim Hijri terkini  
*Nur Jannah Ballazi, Hamidah Jalani, Norsaeidah Jamaludin, Sarah Dina Mohd Adnan & Nang Naemah Nik Dahalan ... 180*

Konsep Kepimpinan Melayu Islam di Nusantara Menurut Teks *Bustan al-Salatin*  
*Shah Rul Anuar Nordin ... 188*

Prasasti Terengganu: Kepentingannya dalam Sejarah Tamadun Islam Alam Melayu  
*Nor Adina Abdul Kadir, Nang Naemah Nik Dahalan, Norsaeidah Jamaludin, Abdul Qayyum Abdul Razak & Khairul Nizam Abdul Aziz ... 199*

Kelangsungan Budaya Masyarakat Chetti Melaka Era Globalisasi  
*Siti Nurul Izza Hashim, Norafifah Ab Hamid, Rawi Nordin, Nor Rafedah Mohsan & Muhammad Faiz Mohd Fadzil ... 209*

Sejarah dan Implementasi Dekorasi Cina dalam Pembinaan Masjid Terawal di Malaysia  
*Nor Adina Abdul Kadir, S.Salahudin Suyurno, Sarah Dina Mohd Adnan, Noorfazreen Mohd Aris & Muaz Mohd Noor ... 223*

## ISLAMIC LITERATURE AND ART

Keindahan Konsep Tauhid dalam Rekabentuk Motif-motif Seni Tradisi Melayu  
*Shaliza Dasuki, Azahar Harun, Liza Marziana Mohammad Noh, Nur Hasliza Abdullah, Nurkhazilah Idris & Fazlina Mohd Radzi ... 239*

Identifying A Lotus Motif Transformation on The Melaka Traditional Mosque's Roof Crown in 1720-1950  
*Raziq Abdul Samat, Sharifah Shaari, Dona Lowii Madon, Meor Hasmadi Meor Hamzah & Nor Fariza Baharuddin ... 255*

Potensi Seni Iluminasi al-Qur'an Mushaf Malaysia  
*Nik Narimah Nik Abdullah, Mohd Hisham Johari, Ayob Wahid, Zahara Ramli, Muhamad Fauzi Harun, Anith Liyana Amin Nudin & Mohd Amin Mohd Noh... 263*

أثر التراث العربي الإسلامي في الرسم الأوروبي الحديث  
... شكيبا مصطفى الشرفية & محمود حسين عبد الرحمن ... 281

Notes on the Ibadi Religious Architecture: A Comparative Study of the Mosques in Mزاب, Djerba and Oman  
*Naima Benkari ... 301*

Contemporary Telekung in Malaysia it's Challenges and Realities  
*Norzaleha Zainun, Jamiaah Abdul Holed & Zolina Mohamad ... 317*

The Development of Character Category in Jawi Typography-An Implementation in Typography Course in UiTM  
*Intan Nur Firdaus Muhammad fuad, Sharifah Raudzah S. Mahadi & Ahmad Khairul Azizi Ahmad ... 333*

Art Photography: Ideation and Influences of Islamic Geometric Patterns  
*Azmil Aswad Che Mat, Aidah Alias & Farihan Zahari ... 345*

The Reading of Tajwid in Surah Yaasin for Red-Green Colour Vision Deficiencies  
*Siti Sarah Adam Wan, Azahar Harun, Nur Hasliza Abdulah & Shaliza Dasuki ... 357*

## POLITICS AND GOVERNANCE

Peranan Sultan Abu al-Hasan 'Ali al-Marini dalam Kerajaan Banu Marin di Fas, al-Maghrib (1331-1351M)



*Mariam Farhana Md Nasir, Sarah Dina Mohd Adnan, Noorfazreen Mohd Aris, Hamidah Jalani & Muhammad Taufik Md Sharipp ... 365*

Sejarah Institusi Ketenteraan di Malaysia dan Sumbangan kepada Kelangsungan Ketamadunan  
*Burhanuddin Jalal, Sayuti Ab Ghani, Amnah Saayah & Redwan Yasin ... 380*

Perspektif Kitab Quran terhadap Bidang Pengurusan Rekod  
*Ahmad Azman Mohamad Ramli, Azmi Ab Rahman, Kasmarini Baharuddin, Mohd Naim Mohd Nasfi, Mohd Ridzuan Ibrahim & Abd Rashid Abd Rahman ... 397*

### **ISLAMIC ECONOMICS AND BUSSINES MANAGEMENT**

Etika Pengurusan Sumber Manusia bagi Muslimpreneurs dalam Perniagaan Berskala Kecil  
*Mohd Faizal P.Rameli, Suhaida Mohd. Amin, Dziauddin Sharif, Norajila Che Man & Noorfazreen Mohd Aris ... 413*

Paradigma Tauhid dalam Pelaksanaan Tanggungjawab Sosial Korporat (CSR)  
*Norajila Che Man, Muhammad Rahimi Osman & Mohd Faizal P.Rameli ... 427*

Wasatiyyah sebagai Asas Pembuatan Keputusan Pelabur Muslim  
*Noor Hasyimah Sulaiman, Wan Noor Hazlina Wan Jusoh, Che Zuina Ismail, Azarudin Awang & Rubiah Abu Bakar ... 445*

Penilaian Pakar dalam Model Konseptual Penggunaan Berhierarki Islam  
*Basri Abd. Ghani & Ahmad Azrin Adnan ... 453*

The Need to Work by Educated Muslim Women in Malaysia  
*Suhaida Mohd. Amin & Mohd Faizal P.Rameli ... 461*

The Impact of Macroeconomic Variables on FTSE Bursa Malaysia Emas Shariah Index  
*Siti Nurulhuda Ibrahim, Zuraini Abdul Hamid, Amirudin Mohd Nor, Fahmi Abdul Rahim & Noraznira Abd Razak ... 469*

Multimodal Analysis on Muslimah Cosmetic Billboards  
*Nor Atifah Mohamad, S. Salahudin Suyurno, Sumarni Maulan & Nazarul Azali Razali ... 489*

Determinants of Electronic Commerce Adoption: Case Study Among Small and Medium Enterprise (SME) in Klang Valley

*Nur Atiqah Zainuddin, Maymunah Ismail, Nurul Zamratul Asyikin Ahmad, Sharina Sharif, Maz Izuan Mazalan & Mohd Sufian Ab Kadir ... 501*

**Halal vs Non-Halal Cosmetic: Positioning in Malaysian Market**  
*Azahar Harun, Roszi Naszariah Nasni Naseri, Nur Hazwani, Zolkifly & Mastura Ayob ... 513*

**Total Quality Management and Halal Certification of Food Product in Malaysia**  
*Rizuwan Abu Karim, Nurazree Mahmud, Helmy Fadlisham Abu Hasan & Juan Rizal Sa'ari ... 519*

**Pemantauan dan Penguatkuasaan Halal terhadap Produk Makanan Import oleh JAKIM**  
*Mohd Zaid Daud, Mohd Izhar Ariff Mohd Kashim, Nurzahidah Jaafar & Sharifah Fadylawaty Syed Abdullah ... 527*

## **Waqf Development in Malaysia**

**Elemen Kekal Harta Wakaf: Analisis menurut Fuqaha dan Undang-undang di Malaysia**  
*Che Zuina Ismail, Azarudin Awang, Rubiah Abu Bakar, Noor Hasyimah Sulaiman & Wan Noor Hazlina Wan Jusoh ... 549*

**Sejarah Universiti al-Azhar sebagai Model Institusi Pendidikan Wakaf Terulung**  
*Mohd. Ali Muhamad Don ... 565*

**Pembangunan Tanah Wakaf Melalui Inovasi Istibdal**  
*Che Zuina Ismail, Rubiah Abu Bakar, Azarudin Awang, Noor Hasyimah Sulaiman & Wan Noor Hazlina Wan Jusoh ... 575*

**Pembangunan Wakaf Kesihatan: Model Operasi dan Pengurusan Hospital Waqaf An-Nur (HWAN)**  
*Norizah Mohamed @ Daud, Noorfazreen Mohd Aris, Sharipah Amirah Abas & Noraini Abd Muaziz ... 587*

**Urus Tadbir Hartanah Wakaf Melaka: Strategi Penambahbaikan oleh Majlis Agama Islam Melaka (MAIM)**  
*Norajila Che Man, Rawi Nordin, Norafifah Ab Hamid & Nor Azlina Abd Wahab ... 601*

**Aktiviti Pembangunan Saham Wakaf di Johor**  
*Nurfarhana Mohd Daud, Emie Sylviana Mohd Zahid, Mohd Zainodin Mustaffa, Munirah Zakaria & Aflah Isa ... 613*

## CONTEMPORARY ISSUE OF ZAKAT IN MALAYSIA

Penetapan Had Kifayah Zakat Pelajar di UiTM: Satu Keperluan  
*Baharuddin Sayin, Azri Bhari, Mohd Afandi Mat Rani & Muhammad Nor Aman Jamaluddin ... 625*

Profil Asnaf Zakat di Kalangan Pelajar UiTM Melaka Kampus Bandaraya  
*Nor Rafedah Mohsan, Dziauddin Sharif, Norafifah Ab Hamid, Siti Nurul Izza, Hashim & Rizuwan Abu Karim ... 635*

Pengambilan Hukum Uruf dalam Zakat Emas Perhiasan Negeri-negeri di Utara Malaysia  
*Noraini Saro & Rawi Nordin ... 643*

Aktiviti Pembangunan Spiritual Bagi Asnaf Zakat Fakir dan Miskin di Selangor  
*Emie Sylviana Mohd Zahid, Mohd Zainodin Mustaffa, Nurfarhana Mohd Daud & Mahasin Saja@Mearaj ... 651*

## ISLAMIC PHILANTHROPY AND HOSPITALITY

Crowdfunding: A New Phenomenon of Philanthropic Method  
*Nurzahidah Jaafar, Siti Noorbiah Md Rejab, Sharifah Fadylawaty Syed Abdullah, Mohd Zaid Daud & Mazni Natasha Mohd Nasir ... 675*

Corporate Philanthropy as A Corporate Social Responsibility Component: An Islamic Perspective  
*Wan Noor Hazlina Wan Jusoh, Che Zuina Ismail, Noor Hasyimah Sulaiman & Azarudin Awang ... 687*

Travel Patterns of People with Physical Disabilities in Attractions Sector of Selangor's Tourism Industry  
*Nurul Fatin Nabila Md Nafiah Intan Farhana Abd.Karim, Nurul Zamratul Asyikin Ahmad, Sharina Shariff, Mohd Sufian Ab Kadir & Maz Izuan Mazalan ... 695*

## MANAGEMENT IN ISLAMIC PERSPECTIVE

Siapakah yang Sayang: Pengurusan Gerontologi Kajian di Rumah Amal Baitul Rahmah, Rawang

*Nurzahidah Jaafar, Suliah Mohd Aris, Fadhilah Adibah Ismail, Rafeah Saidon & Sharifah Fadylawaty Syed Abdullah.... 711*

**An Insight into The Islamic Manufacturing Practices (IMP)**

*Sharifah Fadylawaty Syed Abdullah, Mohd Zaid Daud, Nurzahidah Jaapar & Thuraya Ahmad ... 723*

**Shariah Risk Profiling Through Shariah Based Business Modelling: A Rectification Plan for Shariah Audit Finding (SNCR-01) for Company XYZ**

*Mohd Helmi Ahmad & Najahuddin Lateh ... 737*

**Qualitative Characteristics Accounting Information of Kariah Mosque: A Concept Paper**

*Masita Hassan, Salina Abdullah, Rahayu Mohd Sihat & Norlinda Tendot Abu Bakar ... 749*

**Sulh Approach in The Education Loan's Repayment: The Study on Education Loan of The National Higher Education Fund Corporation (PTPTN)**

*Dziauddin Sharif, Norajila Che Man, Zainab Mohd Zain, Nasif Sidquee Pauzi & Ahmad Faiz Ahmad Ubaidah ... 757*

**Assessing Managers' Perception towards Fitness: Examining A Few Procedures and Steps**

*Saidin Wan Ismail & Norzaidi Mohd. Daud... 765*

#### **CONTEMPORARY ISSUES IN ISLAMIC JURISPRUDENCE**

**Ta'liq Talak: Antara Peruntukan Perundangan dan Amalan di Melaka**

*Noormala Rabu, Halipah Hamzah, Mohd Fauzi Md Isa & Zainal Fikri Zamzuri ... 791*

**Dilema Hak Suami Pasca Penceraian: Suatu Penelitian Awal di Malaysia**

*Mohd Ab Malek Md Shah, Zunaidah Ab Hasan, Sulaiman Mahzan, Marziana Abd Malib, Akmal Adanan & Mohamad Daim Darson ... 799*

**Penjagaan Akal Menurut Perspektif Islam dalam Konteks Maqasid Syariah**

*Fadhilah Adibah Ismail, Sharifah Fadylawaty Syed Abdullah, Kamariah Yusoff, Azizah Zakaria & Norsalwati Sabtu ... 809*

**Maqasid Syariah dalam Pelancongan**

*Nor Azlina Abd Wahab, Norajila Che Man, Rawi Nordin, Mohamad Shafiei Ayub & Mohd Zaid Mustafar ... 817*

Pengurusan Harta Menurut Islam: Analisa Menurut Perspektif Maqasid Syariah  
*Nor Azlina Abd Wahab, Norajila Che Man, Norafifah Ab Hamid & Rawi Nordin ... 835*

علم الفروق الأصولية: منهجية تجديدية في تأليف علم الأصول  
(*The Science of Usuli Nuances: a Renewal Method of Writing in Usul al-Fiqh*)  
...847 مصطفى بن محمد جبري شمس الدين

The Wisdom of Polygamy in Islam: The Law and Customary Practice in Afghanistan  
*Nasir Ahmad Yousefi... 865*

Pendekatan Fuqaha dalam Memahami Illah Riba bagi Emas dan Perak  
*Mohd Asyadi Redzuan, Mohamad Zaki Razaly, Mohd Zainodin Mustaffa & Siti Noor Ain Aziz ... 879*

#### CONTEMPORARY ISSUES OF DAKWAH IN MALAYSIA

Konsep Amar Makruf Nahi Mungkar dalam Kerangka Dakwah Islam  
*Razali Musa, Wan Hishamudin Wan Jusoh, Mohd Shahril Othman, Syed Hadzrullathfi Syed Omar & Mohd Safri Ali ... 889*

Pengurusan Akidah di Malaysia Secara Berorganisasi: Satu Tinjauan Awal  
Tentang Jalinan antara Institusi Islam Kerajaan Pusat dan Negeri di Malaysia  
*Sophian Rambli & Engku Ahmad Zaki Engku Alwi ... 895*

Toleransi Agama dalam Kehidupan Komuniti Muslim Baharu: Tinjauan dari Aspek Cabaran  
*Azarudin Awang, Che Zuina Ismail, Azman Che Mat & Rubiah Abu Bakar ... 901*

Kartun Bertemakan Dakwah Islamiyah Atas Talian: Interpretasi Dakwah Sarkastik Dan Satira  
*Fazlina Mohd Radzi & Azahar Harun ... 909*

The Correlation Between Salah (Prayers) and Students' Academic Performance  
*Che Haslina Abdullah, Mahanim Omar, Raja Rosila Raja Berahim, Nur Afifah Ab Latif & Che Nooryohana Zulkifli... 921*

Peranan Laman Facebook dalam Penyampaian Maklumat Pengurusan Pusaka  
*Mohd Khairy Kamarudin, Mohd Hafizie Suhaimi & Nasrul Hisyam Nor Muhamad... 931*

Muslims in South Korea: The Way of Life

*Mahsuri Khalid, Ashirah Fatimah Mohd, Nurauni Aqilah Mohd Khir,  
Nur Nabila Mazlan, Nur Farhanah Mahamad Halid & Noraini Jamal... 943*

Kajian Awal Tahap Kesukarelawan di Kalangan Rakyat Johor, Malaysia

*Nik Rozilaini Wan Mohamed, Abdul Rasid Abdul Razzaq, Rohayu Roddin & Nor  
Asikin Shaharuddin... 963*

Perubahan Akhlak Saudara Kita Selepas Memeluk Islam di Johor

*Nur Najwa Hanani Abd Rahman, Mohd Farhan Ahmad, Noraishah P Othman,  
Siti Fairuz Sujak & Luqmanulhakim Ab Rahman... 969*

Dakwah Melalui Media Sosial: Penerimaan dalam Kalangan  
Warga IPD Setiu, Terengganu

*Azman Che Mat, Khairul Azhar Abd. Karim, Azarudin Awang,  
Ahmad Fakrulazizi Abu Bakar, Nor Shaifura Musilehat &  
Ahmad Zulfadhli Nukman... 987*

## ISLAM AND COMMUNICATION

Akhlak Terbina Komunikasi Sempurna

*S.Salahudin Suyurno, Mohammad Taufik Md Sharipp, Mohd Shafie Ayub,  
Mohd Zaid Mustafar & Mohd Zin Junoh ... 997*

Aplikasi Syarat Kesahihan Hadith terhadap Model Komunikasi Berkesan

*Muhammad Taufik Md Sharipp, Muhammad Faidz Mohd Fadzil, Mohd Zaid  
Mustafar, Mohd Khairul Nizam Mohd Aziz & S Salahudin Suyurno ... 1005*

Komunikasi IntraPersonal dalam Dialog antara Agama:

Pengalaman Saudara Baru

*Azarudin Awang, Che Zuina Ismail, Azman Che Mat, Noor, Hasyimah Sulaiman  
& Wan Noor Hazlina Wan Jusoh ... 1015*

Pembangunan dan Pengesahsahihan Instrumen *Manhaj Rabbāniyyah* sebagai  
Indikator Komunikator Islam

*Muhammad Taufik Md Sharipp, S Salahudin Suyurno, Mohamad Shafiei Ayub,  
Abdul Raf Ridzuan & Mariam Farhana Md Nasir ... 1023*

Media Baharu dan Budaya Popular Islam: Peranan dan Realiti

*Aini Faezah Ramlan, S Salahudin Suyurno, Muhamad Shafie Ayub, Rosilawati  
Sultan Mohideen & Abdul Qayyum Abd Razak ... 1031*

Unsur-unsur Takmilah dalam Filem Islam

*Mohamad Shafiei Ayub, Muhammad Taufik Md Sharipp, Aini Faezah Ramlan, Abdul Qayyum Abdul Razak, S Salahudin Suyurno & Ahmad Faiz Ahmad Ubaidah ... 1037*

## ISLAMIC EDUCATION DEVELOPMENT

Gagasan Madrasah Al-Zahra': Penubuhan Universiti Islam di Akhir Kerajaan Turki Uthmani

*Mohd Nasir Ayub, Surita Hartini Mat Hassan, Muaz Mohd Noor, Noor Hidayah Kasim & Rafidah Amat ... 1055*

Kaedah Hafazan: Suatu Tinjauan Ringkas

*Siti Suriyani Sulaiman ... 1071*

Pembelajaran Berpusatkan Pelajar dan Pencapaian Pelajar Bahasa Arab

*Azman Che Mat, Muhammad Saiful Anuar Yusoff, Azarudin Awang, Ahmad Fakrulazizi Abu Bakar, Nor Shaifura Musilehat & Ahmad Zulfadhli Nukman ... 1087*

Perlaksanaan Pendekatan Pembelajaran Berasaskan Permainan Digital bagi Kursus CTU 281: Kesan terhadap Prestasi Akademik dan Motivasi Diri Pelajar Grafik di UiTM Alor Gajah

*Ilinadia Jamil, Azahar Harun, Fatrisha Mohamed Yussof, Nor Yus Shahirah Hassan & Fazlina Mohd Radzi ... 1095*

Analisis Kerelevanan Kurikulum Kursus Pemikiran dan Tamadun Islam (CTU151) terhadap Pelajar di UiTM

*Rubiah Abu Bakar, Che Zuina Ismail, Azarudin Awang & Noor Hasyimah Sulaiman ... 1107*

Hadith's Source of Reference Finder Browser Extension

*Mohamad Hafiz Khairuddin, Nur Azalizana Ahmad Saru, Mohd Hafifi Mohd Supir, Anwar Farhan Zolkeplay & Mohd Taufik Mishan... 1117*

Peranan IPTA dan IPTS dalam Menerapkan Pendidikan al-Quran di dalam Kurikulum sebagai Kursus Teras bagi Semua Pelajar Islam di Malaysia:

Kajian Awal di Beberapa Buah IPT di Malaysia

*Nor Ashiqeen Jamaluddin, Raihana Farahiyah Abdul Rahman, Sulaiman Shakib Mohd Noor & Mohd Nazir Kadir... 1127*

Hukum Kanun Brunei dan Hukum Kanun Melaka: Suatu Ristaan Sejarah  
*Haji Dzulkiflee Haji Abdul Latif... 1143*

جهود علماء المسلمين في مجال الطب وأثره على الحضارة الإنسانية

1155 ... د. محمد مرسلين محمد إسماعيل









2nd International Islamic  
Heritage Conference 2017

---

# Foreword

---



*Bismillahirrahmanirrahim.* All praise to Allah SWT. Blessing and Prayers be upon Prophet Muhammad SAW, and also to his family members, kindred's, companions and his followers who adhere faithfully to his teaching.

I would like to express my gratitude for this invitation to write a few words in conjunction of this proceeding. Heartiest congratulations go to the organizers of the 2<sup>nd</sup> International Islamic Heritage Conference 2017 (2<sup>nd</sup> IsHeC2017) that was held on 14<sup>th</sup> – 15<sup>th</sup> November 2017. Congratulations also to the editors for their efforts in publishing the articles presented at the 2<sup>nd</sup> IsHeC2017.

*Proceeding of 2nd International Islamic Heritage Conference 2017* is a very noble effort as it adds to the corpus of literature on Islamic based research in various disciplines of knowledge. I hope that this proceeding can be a catalyst for the germination and strengthening of Islamic knowledge.

Finally, I wish to extend my sincere appreciation to all parties involved in the publication of this proceeding especially Academy of Contemporary Islamic Studies (ACIS) UiTM Melaka, Center for Islamic Philanthropy and Social Finance (CIPSF), Pusat Jaringan Industri, Komuniti dan Alumni (PJI & A) UiTM Melaka and the authors for their contribution.

DATUK PROF. MADYA SABARIAH MAHAT

Rektor,  
Universiti Teknologi MARA Cawangan Melaka,  
Alor Gajah, Melaka.



2nd International Islamic  
Heritage Conference 2017

---

# Preface

---

In the name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful. All praise is due to Allah SWT, the Almighty. We all praise Him, seek His Help, and ask for His Forgiveness. We seek refuge with Him from the evil of our souls, and from our sinful deeds. He whom Allah SWT guides, no one can misguide him, and whoever Allah SWT misguides, no one can guide him. Blessings and prayers upon His Messenger Prophet Muhammad SAW. We would like to express our thorough and sincere gratefulness to Allah the Almighty, who has given us the opportunity to write, edit and complete the *Proceeding of 2nd International Islamic Heritage Conference 2017*.

We wish to extend our appreciation to YBhg. Datuk Associate Professor Sabariah Hj. Mahat, Rector of Universiti Teknologi MARA (UiTM) Cawangan Melaka for her full encouragement in ensuring the success of the 2<sup>nd</sup> IsHeC2017 and also the publication of this proceeding. Special thanks to YBr. Associate Professor Dr. Shafinar Ismail, Deputy Rector of Research and Industrial Linkage UiTM Cawangan Melaka for her continuous support in 2<sup>nd</sup> IsHeC2017.

A great deal of appreciation also goes to the Center for Islamic Philanthropy and Islamic Finance (CIPSF), Uni-Charity Society, ACIS UiTM Cawangan Melaka and UiTM Press for their tremendous effort in making the 2<sup>nd</sup> IsHeC2017 a success.

This proceeding comprises the articles that were presented in 2<sup>nd</sup> IsHeC2017 which held on 14 hingga 15 November 2017 at Avillion Hotel Melaka.

Hopefully, the *Proceeding of 2nd International Islamic Heritage Conference 2017* will give a clearer view of various contemporary issues in Islamic-based research in this country and the Muslim world as a whole. Finally, we hope that this proceeding may inspire and motivate its readers in initiating attempts and contributions for the sake of Muslim ummah.

MOHD FAIZAL P. RAMELI  
ABDUL QAYUUM ABDUL RAZAK  
MUHAMAD TAUFIK MD SHARIPP  
MOHD ZAID MUSTAFAR  
MOHD KHAIRUL NIZAM MOHD AZIZ  
RAWI NORDIN  
S. SALAHUDIN SUYURNO  
DZIAUDDIN SHARIF

Editor

*Proceeding of 2<sup>nd</sup> Islamic Heritage Conference (ISHEC 2017)*



2nd International Islamic  
Heritage Conference 2017

---



2nd International Islamic  
Heritage Conference 2017

---





# **HISTORIOGRAPHY AND ISLAMIC THOUGHT**



2nd International Islamic  
Heritage Conference 2017

---



2nd International Islamic  
Heritage Conference 2017

---

## **ZA'BA, MELAYU DAN KOLONIALISME INGGERIS**

Noor Aziera Mohamad Rohana, Nurul Asma Mazlan, Noraini Abd Muaziz &  
Ermy Azziaty Rozali

### **ABSTRAK**

Abad ke-19 mencatatkan sejarah kemunduran bagi kehidupan masyarakat Melayu di Tanah Melayu akibat kedatangan penjajah Inggeris ke tanahair. Misi menguasai negara berikutan keperluan bahan mentah semasa menyebabkan rakyat di Tanah Melayu hidup mengikut corak yang dibawa sekaligus mengubah cara hidup yang gemilang sekitar abad ke-15 menjadi tamadun yang ketinggalan. Objektif kertas kerja ini adalah untuk meneliti cabaran semasa masyarakat Melayu sekitar abad-19M. Kertas kerja ini juga bertujuan menganalisis usaha ZA'BA dalam mengenalpasti masalah kemunduran masyarakat Melayu. Metode kajian yang digunakan ialah kajian kepustakaan (literature review) menerusi kaedah analisis dokumen. Hasil kajian mendapati bahawa kedatangan Inggeris ke Tanah Melayu memberi kesan negatif kepada kehidupan masyarakat Melayu pelbagai aspek dari segi mental dan fizikal. Perubahan ini mendorong kepada kebangkitan seorang anak Melayu, iaitu ZA'BA yang berusaha untuk mengenalpasti dan mengatasi permasalahan yang melanda kehidupan masyarakat.

Kata kunci: ZA'BA, Melayu, kolonialisme, pendidikan.

### **PENGENALAN**

ZA'BA tidak asing lagi dalam kalangan masyarakat hari ini. Sumbangan yang diberikan ZA'BA begitu besar meliputi pelbagai aspek, sama ada politik, ekonomi, keagamaan dan juga pendidikan. Kebangkitan ZA'BA adalah bertitik tolak daripada kehidupan masyarakat Melayu yang mulai berubah setelah kedatangan kerajaan Inggeris. Pelbagai peranan dimainkan ZA'BA khususnya untuk memperbaiki kehidupan masyarakat Melayu sekitar zamannya yang ketika itu hidup dalam keadaan melarat serba-serbi (Adnan 1994: 99).

Pelbagai pandangan dan kritikan ZA'BA dilontarkan melalui bidang penulisan meninggalkan kesan di jiwa para pembaca sehinggakan kegiatan beliau ini kemudiannya menjadi perhatian pihak kerajaan kolonial British yang mentadbir ketika itu. Ini kerana, pemikiran dan kritikan ZA'BA dianggap mempunyai pengaruh yang besar kepada masyarakat sekaligus mengancam kedudukan pihak Inggeris. Begitulah permulaan cabaran kehidupan dan perjuangan beliau sehinggakan nama dan jasanya dikenang generasi hari ini. Matlamat perjuangan dan keutamaan ZA'BA dalam usaha menyedarkan masyarakat adalah melalui penekanan terhadap kepentingan pendidikan.

Melalui usaha ini, ZA'BA tampil memberikan sumbangan dalam bentuk penulisan-penulisan bermanfaat, khususnya memfokuskan kepada aspek-aspek yang kritikal bagi masyarakat Melayu. Penglibatan ZA'BA dilihat begitu besar sumbangannya oleh masyarakat hari ini, terutamanya dalam pembangunan dan kemajuan masyarakat Melayu beragama Islam. Usaha ZA'BA diiktiraf

masyarakat sehinggakan beliau dinobatkan sebagai 'Pendeta' dalam Kongres Bahasa dan Persuratan Melayu yang diadakan pada 21 September 1956 di Istana Besar Johor Baharu (Abdullah & Khalid, 1974: 167).

### **MELAYU AKHIR ABAD KE-19**

Menyingkap kepada sejarah masa lalu, sebelum kedatangan agama Islam ke Nusantara, masyarakat Melayu berpegang kepada kepercayaan animisme, dinamisme dan Hindu Buddha. Kedatangan Islam membawa perubahan apabila Islam mengubah corak hidup serta budaya masyarakat kepada kepercayaan berlandaskan rukun Iman dan rukun Islam. Pemilihan Islam sebagai asas budaya hidup baru adalah kerana ajarannya yang bersesuaian dengan gaya hidup masyarakat Melayu. Kesempurnaan Islam menjadikan Melayu itu hebat sebagaimana yang dinyatakan oleh Nik Hassan Shuhaimi (2006, 4-5:76) dalam jurnalnya yang bertajuk *Melayu, Warisan Tamadunnya Pemangkin Pembinaan Melayu Mahawangsa*.

Akidah Islam melalui konsep tauhid mula menjadi paksi kukuh, seterusnya mengikat hati masyarakat Melayu lalu menjadikan ia satu identiti baru dalam sejarah dunia. Masyarakat Melayu yang beragama Islam kemudiannya menjalin hubungan dengan umat Islam daripada wilayah, termasuklah Semenanjung Tanah Arab melalui lapangan politik, ekonomi dan juga sosial (Idris 2006, 4-5:22).

Namun begitu, kehebatan masyarakat Melayu ini tidak bertahan lama. Terdapat pelbagai kenyataan para penulis yang menyatakan masyarakat Melayu hidup mundur, miskin dan jahil. Situasi ini ketara dilihat semasa masyarakat Melayu di Semenanjung Tanah Melayu pada awal abad ke-19M berada di bawah pentadbiran kerajaan kolonial Inggeris. Antara penulis tersebut ialah Hasnah (2009: 6) yang menyatakan bahawa kehidupan masyarakat Melayu amat terasing daripada segala aspek, politik, ekonomi dan juga sosial.

Ia dilihat lebih meruncing akibat kehadiran bangsa asing ke Tanah Melayu, iaitu kaum Cina dan juga India. Punca keadaan demikian berlaku dikaitkan dengan pelbagai faktor, termasuklah juga faktor daripada masyarakat Melayu, dan inilah yang dilihat ZA'BA sebagai penyakit malang yang wujud pada masyarakat Melayu. Justeru itu, dalam usaha memperkasakan keunggulan tamadun Melayu, ZA'BA mengambil langkah awal dengan mengenal pasti kelemahan-kelemahan tersebut secara menyeluruh.

### **Politik**

Menyentuh soal politik, ZA'BA mengkritik hebat para golongan atasan yang terdiri daripada raja dan juga pembesar-pembesar negeri sama ada sebelum mahu pun sesudah kedatangan British ke Tanah Melayu. ZA'BA melihat golongan ini merupakan golongan yang bertindak zalim kepada masyarakat Melayu kerana membiarkan masyarakat Melayu terus berada dalam keadaan mundur dan jahil tanpa rasa simpati. ZA'BA mengharapkan agar golongan ini menjadi pelopor dalam membanteras kemiskinan masyarakat Melayu, khususnya dalam aspek pendidikan, namun harapan ZA'BA tidak kesampaian.

ZA'BA mengambil contoh penglibatan Sultan Kelantan dalam membangunkan aspek pendidikan, walau pendidikan tersebut lebih tertumpu kepada pendidikan agama sahaja. Di samping itu, beliau turut menyebut sumbangan golongan atasan dari negara luar, seperti China, Amerika Syarikat dan India yang banyak membantu masyarakat dalam membangunkan aspek pendidikan serta menjaga kebajikan masyarakat. Melalui perumpamaan ini, ZA'BA sebenarnya mengharapkan agar pihak golongan atasan masyarakat Melayu dapat melakukan perkara yang sama. Namun begitu, keinginan tersebut terkubur begitu sahaja.

Harapan tersebut bukan sahaja tidak dipenuhi, bahkan ditunjukkan pula dengan sikap anti-kemajuan. Keadaan boleh dilihat berikutan kedatangan pihak British ke Semenanjung Tanah Melayu. Menurut Adnan (1996: 144) dalam penulisan jurnal bertajuk *Gagasan dan Perjuangan Politik ZA'BA*, pada awalnya, ZA'BA menyangka kedatangan British ke Tanah Melayu dapat mengubah nasib hidup masyarakat Melayu daripada cengkaman pihak pemerintah tempatan yang zalim. Nasib hidup masyarakat tidak banyak berubah walau secara fizikalnya keadaan Semenanjung Tanah Melayu diakui lebih selesa dengan kemudahan infrastruktur, seperti telegraf, telefon, kereta api, jentera, elektrik, jambatan besar serta jalan raya.

Kedatangan British hakikatnya menjadikan masyarakat Melayu melalui fasa hidup baru yang lebih mencabar. Walau sistem pemerintahan dan pendidikan berubah, namun kuasa golongan atasan dikekalkan. Hal ini menyebabkan masyarakat Melayu terikat dengan raja-raja Melayu. Bezanya, segala urusan pentadbiran dilaksanakan pihak koloni, melainkan bidang agama sahaja. Keistimewaan kedudukan raja-raja dan para pembesar ditunjukkan pihak koloni melalui pemberian elaun, kemudahan sosial dan juga pelbagai gelaran kebesaran. Perancangan sebegini penting bagi memastikan masyarakat Melayu terus tunduk dan taat setia kepada golongan atasan.

Melalui penelitian secara terperinci, ZA'BA mendapati bahawa sebenarnya tahap kehidupan masyarakat Melayu tidak banyak berubah walaupun British berjaya menduduki Semenanjung Tanah Melayu setelah Perjanjian Pangkor ditandatangani pada tahun 1874. Oleh yang demikian, dasar pemerintahan kolonial British juga tidak terlepas daripada dikritik oleh ZA'BA. ZA'BA menyifatkan mereka sebagai orang kafir yang merupakan musuh kepada orang Islam dan sentiasa berusaha untuk memastikan orang Islam berada dalam keadaan lemah. Daripada itu, ZA'BA cuba mengenal pasti apakah rahsia yang dapat menangkis serangan tersebut.

Setelah mengenal pasti punca sebenar, ZA'BA mendedahkan bahawa keadaan masyarakat Melayu yang berada dalam keadaan jahil merupakan punca utama kegagalan. Inilah senjata orang Barat yang digunakan terhadap masyarakat Melayu. Senjata Barat yang dimaksudkan ZA'BA ialah ilmu pengetahuan yang dimiliki orang Barat. Senjata ini dilihat pengkaji selari dengan 'anak kunci' yang dinyatakan Zaqqouq. Oleh itu, ZA'BA memutuskan bahawa masyarakat Melayu juga memerlukan senjata seperti pihak Barat untuk menentang semula serangan Barat ini (Adnan, 1994: 128-134).

## **Ekonomi**

Sebagai individu yang berpandangan jauh, ZA'BA melihat masyarakat Melayu hidup dalam keadaan serba kekurangan, miskin dan juga mundur segala aspek. Pandangan ini jelas dilihat melalui coretan ZA'BA yang disiarkan pada 16 Mac 1927 menerusi majalah *al-Ikhwan* dalam artikelnya yang bertajuk *Kemiskinan Orang Melayu*. Menurut ZA'BA:

“Kemiskinan itulah sifatnya yang terlebih sangat lengkap dan nyata daripada sifat-sifat lain kebangsaannya dan ialah juga sebesar-besar kekurangan yang menjadikan mereka kalah atau ketinggalan di belakang dalam perlumbaan kemajuan.”

Sebagai seorang yang berpandangan jauh dan tajam, ZA'BA melihat kemiskinan masyarakat Melayu sebagai sebenar-benar miskin dan tiada tandingannya. Penyakit inilah yang menjadikan bangsa Melayu terus ketinggalan zaman berbanding bangsa-bangsa lain.

Haron Daud (1995, 25:108) memperincikan kemiskinan tersebut menurut kaca mata ZA'BA adalah kemiskinan dari sudut perangai yang baik, pengetahuan, cita-cita, ilmu agama, serta harta benda. Kesemua kelemahan ini berpunca daripada sikap masyarakat Melayu dan juga sistem pemerintahan yang wujud. ZA'BA mengaitkan juga masalah ini berpunca daripada keadaan iklim dan geografi di Tanah Melayu. Kemudahan mendapatkan sumber rezeki daripada hutan membuatkan masyarakat berasa cukup dengan apa yang dimiliki.

Merujuk kepada artikel ZA'BA yang sama, iaitu *Kemiskinan Orang Melayu*, beberapa aspek kemiskinan yang membelenggu masyarakat Melayu ialah:

“...kemiskinan pada wang ringgit dan harta benda, miskin hemat dan cita-cita, miskin pada pelajaran dan latihan pengetahuan, miskin pada alat-alat kelengkapan otak dan beberapa sifat keperangaian yang tinggi dan mulia.”

ZA'BA memperincikan lagi bahawa masyarakat Melayu turut miskin daripada menerima asuhan-asuhan yang sempurna. Kenyataan ZA'BA ini menunjukkan masyarakat Melayu tidak ditunjukkan teladan yang baik dan mulia oleh masyarakat terdahulu. ZA'BA tidak hanya mendiamkan diri sahaja. Justeru itu, bagi mengubah fenomena sedemikian daripada terus berlanjutan, ZA'BA merasakan perlu untuknya bertindak. Justeru itu, ZA'BA mengemukakan saranan-saranan terhadap masyarakat Melayu bagi mengatasi masalah kemiskinan.

## **Sosial dan Keagamaan**

ZA'BA turut melihat kemunduran masyarakat berdasarkan nilai keagamaan. ZA'BA mendapati kehidupan beragama dan amalan masyarakat menyimpang daripada ajaran Nabi Muhammad (SAW). Punca keadaan demikian berlaku kerana masih diselimuti kepercayaan tradisional dan bidaah (Haron Daud, 1995, 25:108). Kenyataan ini dikuatkan melalui tulisan Adnan (2009: 60) bahawa ZA'BA menyedari terdapatnya peninggalan kepercayaan zaman lampau, iaitu pengaruh animisme dan pengaruh Hindu dalam kalangan masyarakat Melayu-Islam.

Ungku A.Aziz (1987: 57) menyatakan kehidupan agama dan amalan masyarakat tidak berisi roh, sebaliknya telah hanyut dan beralih rupa daripada ajaran sebenar yang dibawa oleh Nabi Muhammad SAW. Antaranya percaya bahawa ayat-ayat al-Quran dibaca untuk mendapat pahala semata dan sekadar untuk dilagukan, serta percaya bahawa amalan zikir dinilai daripada kuantitinya dialunkan. Kemunduran ini juga dikaitkan dengan ajaran Kaum Tua yang tidak sesuai lagi diamalkan memandangkan banyak perubahan berlaku akibat kemunculan kuasa Barat.

ZA'BA turut mengkritik pemisahan pelbagai aspek kehidupan seperti politik dengan agama dalam masyarakat, kerana hal ini menyebabkan masyarakat Melayu berpandangan bahawa kehidupan di dunia sama sekali tidak mempunyai kaitan dengan kehidupan akhirat. Masyarakat Melayu juga percaya bahawa bacaan al-Quran hanya bertujuan untuk mencari pahala semata-mata, untuk dilagukan, menjadi tangkal penawar dan sekadar zikir-zikir sahaja. Bahkan balasan Allah terhadap amalan juga dikaitkan dengan jumlah bilangan mereka berzikir.

Walaupun masyarakat Melayu patuh mengerjakan amalan, seperti berbuat baik dan menjauhi kejahatan, solat, berpuasa, mengerjakan haji, sedekah dan lain-lain, namun pada masa yang sama, masyarakat Melayu tetap melakukan perkara-perkara bertentangan dengan ajaran tersebut, seperti khurafat dan bidaah. ZA'BA berpandangan bahawa masyarakat hanya melakukan suruhan agama tanpa mengetahui dan meyakini apa sebenarnya yang diajarkan agama itu. Kekurangan pengetahuan agama menyebabkan masyarakat berfikir bahawa ajaran Islam ini hanyalah untuk ibadat semata-mata tanpa perlu memberi perhatian kepada kehidupan dunia.

Kekurangan ilmu agama juga membawa kepada penyakit sosial. ZA'BA mengemukakan beberapa sifat orang muda yang kebanyakannya leka membuang masa dengan kesukaan yang sia-sia, lucah dengan menjamu kesedapan syahwat dan hawa nafsu kebinatangan, tiada jimat dan cermat pada perkara wang dan belanja, dan tiada mengirakan untuk esok atau lusa, serta leka tonggeng balik dengan mencari jalan-jalan hendak bersedap-sedap dan bersuka-suka. Sementara orang tua-tua dinyatakan terpasung dengan kepercayaan bodoh-bodoh dan ketakutan yang bukan-bukan akan hantu syaitan, jin afrit, dan pelesit berpanjangan (Ungku A.Aziz, 1987: 58).

Keruncingan masalah masyarakat dalam bidang agama turut dikaitkan dengan masalah pendidikan dan amalan seharian. Ermy Azziaty dan Mohammad Redzuan (2010, 18:27) mengakui walau pun persatuan dan kelab Melayu banyak ditubuhkan, namun aktiviti yang dijalankan tidak membantu pembinaan jati diri masyarakat. Aktiviti-aktiviti keagamaan juga turut dianjurkan, namun ia hanya berkisar kepada berzanji, marhaban dan melagukan qasidah.

Selain itu, kitab-kitab karangan kebanyakannya menyentuh tentang isu yang sama tanpa menyentuh tentang situasi hidup maju atau mundur masyarakat. Oleh yang demikian, ZA'BA mengesyorkan agar masyarakat hendaklah berijtihad pada setiap perkara, sama ada zahir atau batin. ZA'BA menekankan peranan akal



dan kepentingan ilmu serta pengetahuan di mana kesatuannya mendorong kepada amalan berjihad dan menolak taklid (Adnan 2009: 73).

Kesimpulannya, dapat dikenal pasti bahawa masyarakat Melayu adalah sinonim dengan anutan agama Islam berdasarkan sejarah yang tercatat. Masyarakat Melayu asalnya merupakan sebuah kaum yang hebat, ia diakui sebelum kedatangan Islam ke Nusantara lagi melalui penciptaan alatan-alatan seperti gendang, lembing, tombak, pisau dan juga perahu (Nik Hassan 2006, 4-5:76). Namun begitu, terdapat banyak penulisan yang menafikan kenyataan tersebut, khususnya pada lewat abad ke-19M walau pun ketika itu agama Islam telah muncul.

Jadi, apakah punca sebenar yang menyebabkan hal itu berlaku? ZA'BA mengenal pasti puncanya adalah kerana kemiskinan, kejahilan dan kemunduran dalam aspek pendidikan, sedangkan pendidikan telah pun bertapak di Tanah Melayu pada abad ke-15M. Di manakah silapnya aspek pendidikan masyarakat Melayu sehingga menyebabkan kaum itu dilabel sebagai lemah, jahil dan mundur?

### **Pendidikan**

Menyingkap sejarah perkembangan aspek pendidikan, Choong (2008: 4) menyatakan pendidikan di Tanah Melayu bermula sejak zaman kegemilangan empayar Melaka lagi, iaitu sekitar abad ke-15M. Namun begitu, pendidikan ini hanya berteraskan kepada pendidikan agama Islam yang diajar di rumah-rumah guru, masjid, surau, madrasah dan juga pondok. Kenyataan ini disokong oleh Hasnah (2009: 46) yang turut menyatakan bahawa pendidikan di Tanah Melayu mula berkembang pada awal abad ke-15M dalam bentuk pendidikan keagamaan.

Pendidikan tradisi ini menjadi semakin terkenal menjangkau abad ke-18M, berikutan munculnya sekolah pondok di beberapa buah negeri, seperti di Kelantan, Kedah dan Terengganu. Namun begitu, transformasi pendidikan berlaku di Tanah Melayu selepas kedatangan pihak kolonial British ke Pulau Pinang pada tahun 1786. Pendidikan formal diperkenalkan setelah peluang British meluaskan kawasan jajahan termeterai melalui Perjanjian Pangkor pada 1874. Satu perkara penting yang perlu diberi perhatian ialah dasar pendidikan sekolah British adalah berbentuk vernakular atau pecah dan perintah, ia bertujuan menimbulkan pembahagian dalam kalangan rakyat jelata yang terdiri daripada Melayu, India dan Cina.

Pengenalan sistem pendidikan ini mulanya kurang mendapat sambutan masyarakat Melayu berikutan masyarakat ketika itu kuat berpegang kepada pendidikan berbentuk tradisional. Namun begitu, menjelang abad ke-20M, keadaan berubah setelah segelintir masyarakat Melayu menyedari kepentingan pendidikan. Isu pendidikan sekitar abad ke-20M menjadi isu penting apabila ZA'BA mengaitkannya dengan kemunduran masyarakat Melayu. Ini kerana, ZA'BA melihat bangsa luar telah pun maju kesan daripada kemajuan pendidikan. Kemunduran berterusan akan memberi kesan buruk kepada masa depan masyarakat Melayu yang dilihat ZA'BA agak ketinggalan berbanding dengan bangsa lain (Hasnah, 2009: 47-48).



Oleh yang demikian, ZA'BA berusaha mempertingkatkan taraf hidup masyarakat Melayu melalui pemerkasaan pendidikan. Persoalannya, bagaimanakah pendidikan yang sewajarnya diberi kepada masyarakat Melayu bagi mengatasi kelemahan yang mendominasi segenap aspek? Adnan (1994: 100-101) menyatakan bahawa ZA'BA menegaskan, konsep pendidikan masyarakat Melayu mestilah berlandaskan agama Islam yang menjadi identiti penting kaum itu. Ini kerana, pendidikan yang merangkumi kedua-dua aspek mampu menjadi bekalan yang menjamin kesejahteraan masyarakat asalkan bawaannya benar dan tidak bertentangan dengan ajaran Islam. Kepentingan kedua-dua ilmu ini dilihat menerusi kenyataan ZA'BA yang berbunyi:

“Saya tidak percaya kedudukan kaum Islam seluruh dunia boleh menjadi betul jika mereka memberatkan pelajaran sepihak dunia sahaja atau sepihak agama sahaja seperti yang sudah-sudah dengan tidak disatukan antara kedua pihak itu bersama sekali dengan seberapa dalamnya yang boleh pada keduanya.”

Kenyataan ZA'BA ini jelas menunjukkan bahawa seharusnya tidak wujud sebarang pemisahan dalam bidang pendidikan. Sebaliknya itulah yang berlaku di Tanah Melayu apabila pendidikan sama ada agama, Melayu, India, Cina dan British dilaksanakan secara berasingan.

Di samping kelemahan akibat pemisahan tersebut, ZA'BA mengenal pasti pula kelemahan-kelemahan dalam masyarakat Melayu yang menerima pendidikan di sekolah Melayu. Antara kelemahan tersebut ialah penekanan yang diberikan kepada masyarakat, hanyalah pendidikan sekadar mengetahui bahasa, pandai membaca, menulis dan mengira sahaja. Sedangkan menurut ZA'BA, konsep memberi pelajaran tidak terhad kepada asas-asas tersebut. Oleh yang demikian, dasar pendidikan kerajaan kolonial British yang bersifat vernakular ini dilihat ZA'BA sebagai menutup peluang anak-anak masyarakat Melayu untuk pergi lebih jauh ke hadapan.

ZA'BA juga berpendapat teks-teks yang digunakan sebagai sukatan pelajaran seperti buku Hikayat Abdullah dan hikayat-hikayat Melayu lama dilihat tidak membantu daripada segi pemikiran. Justeru itu, kritikan dilontar terhadap kerajaan kerana sengaja menggalakkan penggunaannya. Ia tidak lain, pasti bertujuan melihat masyarakat Melayu terus diam, tidak bersatu menuntut hak dan menjadikan anak-anak Melayu tidak maju setelah tamat pengajian. Haron (1995, 25:108) menyokong tegas pandangan ini dalam penulisannya dengan menyatakan bahawa kemiskinan dari aspek pengetahuan masyarakat Melayu berpunca daripada bahan tulisan dan buku hikayat yang tidak bermutu serta membantu dalam meninggikan akal fikiran.

Selain itu, kemunduran masyarakat Melayu turut berpunca daripada pengabaian kerajaan British terhadap aspek penguasaan bahasa. Pengabaian ini menjadi sebab utama ZA'BA menyalahkan kerajaan. Bagi ZA'BA, masalah pendidikan bahasa ketika itu berpunca akibat ketiadaan kamus yang sempurna di Tanah Melayu. Hakikatnya, ketika itu kamus bahasa telah pun wujud, akan tetapi ia tidak diiktiraf dan menepati kehendak ZA'BA memandangkan kamus tersebut disediakan oleh orang yang bukan dari lidah Melayu. Justeru itu, ZA'BA

mengkritik Wilkinson dan Winstedt, iaitu kakitangan yang bertanggungjawab menterjemah dan mengarang kitab-kitab bahasa Melayu.

ZA'BA mempertikaikan kemampuan Wilkinson dan Winstedt dalam menyediakan sukatan untuk pelajaran Bahasa Melayu. ZA'BA berpandangan seharusnya tugas tersebut perlu dipertanggungjawabkan kepada orang Melayu, bukan orang asing. Tambahan, dasar pendidikan British juga tidak menekankan aspek bahasa yang menjadi tunggak utama kemajuan bangsa. Bahasa bukan sahaja melambangkan identiti sesebuah bangsa, bahkan berperanan sebagai alat komunikasi bagi mendapatkan ilmu. Pelajaran bahasa menurut ZA'BA merangkumi segala cawangan ilmu bahasa seperti tulis menulis, karang mengarang dan asal-usul perkataan.

Selain itu, ZA'BA mendapati bahawa peluang anak-anak Melayu melanjutkan pelajaran ke sekolah Inggeris adalah sukar. Ini kerana pelbagai ujian dan peperiksaan yang ketat terpaksa dilalui anak-anak Melayu sebelum memasuki sekolah Inggeris. Hal ini menyebabkan ramai anak-anak Melayu jauh ketinggalan dari sudut pendidikan. Kerajaan seharusnya banyak membuka peluang-peluang pendidikan supaya anak-anak ini dapat melanjutkan pelajaran ke peringkat yang lebih tinggi seperti di Medical School dan Raffles College di Singapura.

Dari segi pendidikan agama pula, ZA'BA melihat keadaannya begitu mundur sekali. ZA'BA tidak melihat masalah tersebut berpunca daripada kebodohan atau ketiadaan upaya belajar dalam diri anak-anak masyarakat Melayu. Akan tetapi kerana tidak didedahkan dengan pelajaran agama Islam sejak kecil selain mengaji al-Quran, belajar solat dan niat puasa serta sedikit ibadat lain. Tambahan, sistem pendidikan agama di sekolah Melayu pula hanya terhad kepada membaca al-Quran sahaja.

Menurut ZA'BA, setelah khatam al-Quran, terdapat antara anak-anak yang dihantar ibu bapanya belajar di pondok, antaranya di Kedah, Perlis dan Terengganu. Walau pun begitu, pendidikan di pondok tidaklah tinggi ilmunya. Kelulusan di pondok hanya melayakkan anak-anak Melayu menjadi Lebai, iaitu layak membaca satu dua doa sahaja. Di samping itu, terdapat juga di antara mereka yang mencampur adukkan perkara-perkara bidaah dan khurafat seperti ilmu guna-guna, ilmu sihir, ilmu kebal, serta pelbagai jenis jampi, dan bersahabat dengan jin (Adnan, 1994: 117).

Di sekolah-sekolah agama pula, ZA'BA melihat kelemahan ini berdasarkan kitab-kitab agama yang digunakan. ZA'BA mendapati kitab agama yang digunakan terlalu lemah gaya bahasanya. Ini menimbulkan kesukaran kepada pembacanya. Bahkan guru-guru agama sekadar terikat kepada kitab-kitab jawi yang menyentuh perkara sah, batal, haram dan dosa pahala. Seharusnya perbincangan guru-guru agama juga menyentuh asas-asas ajaran Islam seperti tafsir, hadis, syariah dan sejarah (Ermy Azziaty & Mohammad Redzuan, 2010, 18:27).

Namun begitu, ZA'BA tidak berpandangan ia berpunca daripada guru-guru yang mengajar sahaja. Ini kerana ZA'BA menyedari tiada kemudahan untuk memajukan pendidikan agama. Kemudahan yang dimaksudkan ZA'BA ialah kalangan guru-guru yang tidak berkebolehan, seorang guru terpaksa mengajar 50

hingga 60 orang pelajar dari pelbagai darjah, gaji yang terlalu rendah serta tiada lembaga atau jemaah persidangan ulama yang menyelenggara pentadbirannya. Kelemahan-kelemahan ini dikaitkan ZA'BA dengan pengabaian raja-raja Melayu dan kerajaan.

Melalui kenyataan-kenyataan pengkaji awal, maka jelaslah di sini bahawa bidang pendidikan memainkan peranan penting dalam menghadapi cabaran hidup. Namun begitu, pendidikan tersebut mestilah sempurna melengkapi aspek rohani dan jasmani melalui pendekatan ukhrawi dan dunia. Pemisahan pendidikan yang dilaksanakan oleh kerajaan kolonial British mendapat kritikan daripada ZA'BA yang dilihat beliau sebagai pendidikan ala kadar untuk masyarakat, terutamanya kepada Melayu beragama Islam.

Bagi ZA'BA, sekolah Melayu yang ditubuhkan oleh pihak kerajaan tidak mampu memberi apa-apa sumbangan besar kepada masyarakat melainkan hanya sekadar mampu mengenal huruf, menulis, membaca serta mengira sahaja. Ermy Azziaty dan Mohammad Redzuan (2010, 18:25-26) menyenaraikan antara langkah penyelesaian yang dikemukakan ZA'BA berhubung aspek pendidikan bagi mengatasi masalah kemiskinan masyarakat. Antaranya ialah menerusi penekanan terhadap aspek pendidikan yang tidak hanya menumpu kepada keupayaan membaca, menulis dan mengira sahaja, bahkan juga pendidikan yang meliputi bidang-bidang kemahiran dan vokasional. Masyarakat Melayu diseru supaya menguasai pelbagai bidang ilmu serta melibatkan diri dengan pelbagai pekerjaan, sama ada di bidang kedoktoran, kejuruteraan, undang-undang, perniagaan, pertanian mahu pun industri pembuatan.

Di samping itu, ZA'BA menyarankan agar masyarakat sentiasa bekerjasama dan saling membantu, berjimat-cermat, menjaga kesihatan, menjalankan kegiatan ekonomi kecil-kecilan, dan sebagainya. Bagi mencapai cita-cita ini, ZA'BA menggariskan beberapa sifat yang perlu wujud dalam diri masyarakat, iaitu berdikari, tetap pendirian, bertanggungjawab, menepati masa, rajin bekerja, berkorban dan menjaga kebajikan umum. Segala saranan ZA'BA ini jelas menunjukkan bahawa beliau tidak menganggap isu kemiskinan sebagai satu masalah kecil, bahkan masalah serius yang perlu ditangani segera bagi mengelakkan masyarakat Melayu hilang ditelan zaman.

## **RESPON INGERIS TERHADAP PERJUANGAN ZA'BA**

Ungku A.Aziz (1987: viii) menyatakan ZA'BA merupakan anak Melayu pertama menghasilkan penulisan menyentuh soal kemiskinan. Kemiskinan hidup masyarakat mendorong ZA'BA menghasilkan penulisan khusus menyentuh ekonomi masyarakat Melayu sehingga menarik perhatian masyarakat. Terdapat dari kalangan pembaca menolak pemikiran ZA'BA. Adapun yang menolak pemikiran tersebut pastinya berbeza fikiran dengan ZA'BA, ia seolah-olah bersetuju masyarakat tunduk dan taat di bawah pemerintahan British tanpa mempunyai cita-cita memperbaiki ekonomi masyarakat Melayu.

Sememangnya pemikiran sebegini yang ingin diubah ZA'BA. Matlamat yang jelas di samping tindakan berani ini kemudiannya memberi kesan kepada gerak perjuangan beliau. Kerajaan British melihat penulisan ZA'BA bersifat

mengancam dan mampu menggugat kedudukan mereka di Tanah Melayu. Oleh yang demikian, segala aktiviti ZA'BA mula dikawal rapi. ZA'BA bukan sahaja menghadapi tekanan kerana kenaikan gajinya ditahan, bahkan dipindahkan tempat perkhidmatan. Pada tempoh itu, skop tugas ZA'BA juga dihadkan kepada aktiviti menterjemah sahaja. ZA'BA tidak dibenarkan mengajar bagi mengelakkan pengaruhnya tidak tersebar luas.

Berhubung tindakan yang dikenakan ke atas ZA'BA, pastinya ia berlaku kesan tindakan yang datangnye daripada beliau sendiri. Begitu mengancamkah perjuangan ZA'BA sehinggakan dikenakan tindakan sedemikian rupa? Jawapannya sudah tentu 'Ya'. ZA'BA bukan sahaja mengemukakan masalah kemiskinan yang dihadapi masyarakat Melayu, bahkan juga jalan penyelesaiannya, iaitu melalui pendidikan. Sudah pasti ia dilihat mengancam memandangkan dasar pendidikan kerajaan terhadap masyarakat Melayu hanyalah sekadar mempersiapkan masyarakat mewarisi pekerjaan zaman-berzaman. Pandangan ini lebih jelas berdasarkan kenyataan Haron (1995, 25:115). Beliau menyatakan:

Sebagaimana Portugis dan Belanda di Melaka, Inggeris juga mengamalkan dasar memeras dan memonopoli perdagangan di Tanah Melayu. Ini mengakibatkan orang Melayu mundur dan ketinggalan dalam bidang ekonomi dan pendidikan. Dalam bidang pendidikan, Inggeris menjalankan dasar yang bertujuan mengekalkan orang Melayu dengan pekerjaan tradisi mereka iaitu menjadi petani dan nelayan, dan membekalkan pekerja berkolar putih dalam perkhidmatan awam sebagai pegawai rendah dan menengah serta sektor perniagaan.

Menurut Ungku A.Aziz (1987: 12) pula, dasar ini jelas dilihat melalui penulisan Winstedt dalam *Education in Malaya-1923*:

Dan tidak diragui lagi, oleh sebab kebanyakan orang Melayu itu akan berpaling kepada pertanian dan lain-lain kegiatan, Jabatan Pelajaran harus melengkapkan mereka untuk menempuhi liku-liku seperti itu. Sebarang matlamat pelajaran, yang tidak diubahsuaikan kepada kehendak-kehendak tempatan, akan membawa kekacauan ekonomi dan keresahan sosial.

Justeru itu, tidak hairanlah pihak kerajaan kolonial Inggeris mengambil tindakan tegas terhadap ZA'BA memandangkan usaha ZA'BA itu mampu menggugat kedudukan mereka di Tanah Melayu.

## **PENUTUP**

Tamadun sememangnya tidak akan lahir tanpa kekuatan daripada masyarakatnya. Kekuatan yang dimaksudkan ialah kekuatan dalam aspek pendidikan. Ini turut disokong oleh Zaqqouq (2006: 15) yang menyatakan bahawa masalah umat Islam yang paling utama adalah masalah ketamadunan, dan kunci kepada penyelesaian ini merupakan juga kunci kepada penyelesaian masalah-masalah lain. Kepentingan pendidikan sebagai asas pembinaan tamadun dilihat sejak awal kedatangan Islam ke Mekah lagi, iaitu melalui perhatian yang diberi oleh Rasulullah SAW. Ia dibuktikan melalui pendidikan yang disampaikan kepada segelintir masyarakat Mekah pada zaman awal Islam, iaitu di rumah al-Arqam ibn Abi al-Arqam.

Selain itu, pembinaan masjid Quba' juga membuktikan bahawa betapa Baginda SAW amat menitikberatkan aspek pendidikan. Ini kerana masjid tersebut merupakan masjid pertama yang dimanfaatkan oleh Rasulullah SAW sebagai institusi pendidikan (Abdullah et al 2005: 3-6). Bahkan bagi tawanan Perang Badar yang ingin menebus diri masing-masing, Rasulullah SAW mensyaratkan mereka supaya mengajar 10 orang kanak-kanak Islam membaca dan menulis sehingga mahir. Begitulah pentingnya aspek pendidikan yang ditekankan oleh Rasulullah SAW sehinggalah ketika itu Islam muncul sebagai sebuah agama dan tamadun yang disegani.

Kisah sejarah ini kemudiannya berlaku pada masyarakat di Nusantara. Sebelum kedatangan agama Islam, masyarakat hidup tanpa berpaksikan akidah yang jelas. Kedatangan Islam kemudiannya mengubah cara hidup dan budaya masyarakat ke arah hidup yang lebih baik. Ikatan persaudaraan sesama Muslim dijalinan melalui pelbagai aspek kehidupan, sama ada politik, ekonomi dan juga sosial. Contoh yang paling mudah ditonjolkan adalah melalui aktiviti perdagangan. Ia sekali gus memperkenalkan masyarakat Melayu beridentitikan Islam ke serata dunia. Namun begitu, kegemilangan tamadun Melayu ini tidak kekal lama. Kejatuhan dilihat ketara bermula abad ke-19M, terutamanya selepas kedatangan kerajaan kolonial Inggeris ke Tanah Melayu.

Walau pun pendidikan telah berkembang maju dalam kalangan masyarakat, namun masalah kemunduran, kejahilan dan kemiskinan tetap menular. Hal ini menyebabkan isu pendidikan menjadi isu penting, terutamanya setelah lahir para cendekiawan dalam kalangan masyarakat. Kesedaran terhadap masalah-masalah yang membelenggu masyarakat menjadi titik-tolak kepada gerakan pemikiran, seterusnya mendorong kepada perjuangan pembebasan daripada masalah tersebut. ZA'BA sebagai salah seorang tokoh pemikir berjaya menyelidiki permasalahan yang wujud apabila beliau mengenal pasti bahawa pendidikan yang tidak seimbang menjadi punca bagi segala masalah. Pemisahan ilmu dunia dan akhirat seharusnya tidak berlaku sebagaimana yang dilaksanakan oleh kerajaan pentadbir kolonial British.

Masyarakat Melayu seharusnya tidak didedahkan dengan pelajaran dunia semata-mata atau pun pelajaran akhirat semata-mata, akan tetapi kedua pelajaran tersebut mestilah seiringan bagi melengkapi perjalanan hidup sebagai hamba Allah yang sempurna. ZA'BA menyarankan kepada masyarakat agar bersedia menerima pembaharuan dalam pendidikan demi masa depan yang lebih terjamin. Adapun pembaharuan yang disarankan ZA'BA dalam dunia pendidikan bukanlah terarah ke arah kancas negatif sebagaimana yang difikirkan golongan Kaum Tua, termasuklah ayahanda ZA'BA, akan tetapi, lebih menjurus kepada pendidikan yang berorientasikan maju dan dinamik serta sesuai dengan peredaran zaman.

Sidek (2009: 738) mengungkapkan bahawa pembaharuan atau tajdid dalam Islam tidak bermakna mengubah asas yang sedia ada, akan tetapi lebih bertujuan untuk mengukuhkan elemen-elemen yang telah ada agar ia lebih sesuai mengikut zaman. Bahkan, pembaharuan dalam pendidikan adalah wajar untuk terus maju selari mengikut perkembangan zaman serta cabaran globalisasi. Sememangnya aspek pendidikan diakui sebagai teras utama menjamin



kesejahteraan hidup. Ia bukan sahaja dibuktikan melalui kisah-kisah sejarah silam, bahkan juga melalui firman Allah SWT dalam pelbagai ayat. Justeru itu, peminggiran tamadun ilmu hanya akan menyebabkan kerugian kepada masyarakat sendiri, terutamanya kepada masyarakat beragama Islam tidak kira dari apa jenis bangsa sekali pun, tambah lagi apabila seruan terhadap ilmu ini ditekankan sendiri oleh Allah SWT melalui firman-Nya.

## RUJUKAN

- Abdullah Hussain & Khalid Hussain. (1974). *Pendita ZA'BA dalam Kenangan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Abdullah Muhammad Zin, Zulkiple Abd. Ghani & Abdul Ghafar Don. (2005). *Pendidikan Islam di Malaysia dari Pondok ke Universiti*. Ampang: Dawama Sdn. Bhd.
- Adnan Nawang. (1994). *ZA'BA Patriot dan Pendeta Melayu*. Kuala Lumpur: Yayasan Penataran Ilmu.
- Adnan Nawang. (1996). Gagasan dan Perjuangan Politik ZA'BA. *Jurnal Jabatan Sejarah Universiti Malaya*. No.4. Bil 4-6.
- Adnan Nawang. (2009). *ZA'BA dan Melayu*. Tanjong Malim: Penerbit Universiti Pendidikan Sultan Idris.
- Choong, Lean Keow. (2008). *Falsafah dan Pendidikan di Malaysia*. Shah Alam: U.G Press Sdn. Bhd.
- Ermy Azziaty Rozali & Mohammad Redzuan Othman. (2010). 'Jalan Keselamatan Bagi Orang-orang Melayu': Pemikiran ZA'BA Mengenai Pendidikan dan Ekonomi Melayu-Islam Era 1920-an. *Jurnal Sejarah*. No.18: 21-33.
- Haron Daud. (1995). Pemikiran dan Sikap ZA'BA terhadap Bangsa Melayu. *JEBAT*. No. 25: 107-121.
- Hasnah Husiin. (2009). *Guru-guru Melayu Peranan dan Perjuangan pada Zaman Penjajahan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Idris Zakaria. (2006). Sejarah dan Citra Islam di Alam Melayu: Kelebihan dan kekurangan. *Melayu: Jurnal Antarabangsa Dunia Melayu*. Jilid 4-5: 19-45.
- Nik Hassan Shuhaimi. (2006). Melayu, Warisan Tamadunnya Pemangkin Pembinaan Melayu Mahawangsa. *Melayu: Jurnal Antarabangsa Dunia Melayu*. Jilid 4-5: 60-83.
- Mohd. Yusof Hasan. (2004). *Pembinaan Paradigma Pemikiran Peradaban Melayu*. Tanjong Malim: Universiti Pendidikan Sultan Idris.
- Sidek Baba. (2009). Ke arah tajdid ilmu dan pendidikan. Kertas kerja Malaysia Conference on Arabic Studies and Islamic Civilization (MACASIC). Anjuran Jabatan Pengajian Arab dan Tamadun Islam (JPATI), Fakulti Pengajian Islam, Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM). 29-30 Disember.
- Ungku A. Aziz. (1987). *Jejak-jejak di Pantai Zaman*. Kuala Lumpur: Penerbit Universiti Malaya.

Zaqqouq, Mahmud Hamdy. (2006). Membangun Tamadun Ummah Satu Kefardhuan. Kertas Kerja Konvensyen Islam Hadhari Peringkat Kebangsaan 2006. Terj. Anjuran Jabatan Kemajuan Islam Malaysia, Jabatan Perdana Menteri. Kuala Lumpur, 23-24 Jun.

